

FRIDAY LAB UAB

(įmonės pavadinimas)

PROJEKTO „IŠMANAUS ŽVEJYBOS SONARO “DEEPER” 2-ASIS EKSPORTO PLĖTROS ETAPAS“

(projekto pavadinimas)

IŠMANAUS ŽVEJYBOS SONARO “DEEPER” SERTIFIKAVIMO EKSPORTUI Į KINIJOS LIAUDIES RESPUBLIKĄ PASLAUGA

(perkamų paslaugų pavadinimas)

Friday Lab UAB (toliau – *Pirkimą vykdanči organizacija, Užsakovas*) skelbia konkursą įsigyti išmanaus žvejybos sonaro “Deeper” sertifikavimo eksportui paslaugas, Europos Sąjungos fondų investicijų veiksmų programos priemonės Nr. 03.2.1-LVPA-K-802 „Expo sertifikatas LT“ finansuojamo projekto „Išmanaus žvejybos sonaro “Deeper” 2-asis eksporto plėtros etapas“ įgyvendinimui. Konkursas organizuojamas vadovaujantis Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 1K-316 „Dėl Projektų administravimo ir finansavimo taisyklių patvirtinimo“ (toliau – Taisyklės) patvirtintomis Taisyklėmis.

Pirkimo dokumentus kartu su konkurso skelbimu galima gauti adresu: **Friday Lab (808 kab.), Saulėtekio al. 15, LT-10224 Vilnius** ir el.paštu donatas.malinauskas@fridaylab.com. Kontaktinis asmuo pasiteiravimui: **Donatas Malinauskas**, telefono Nr. +37065033273.

Tiekėjams rekomenduojama registruotis ir siųsti klausimus (jei tokių bus) el.paštu donatas.malinauskas@fridaylab.com. Papildoma informacija, susijusi su šiuo konkursu, bus siunčiama tik registruotiems dalyviams.

Paraiškos (dėl dalyvavimo konkurse) ir pasiūlymai turi būti *pateikti raštu* lietuvių ar anglų kalbomis. Pasiūlymai turi būti pateikti asmeniškai, registruotu paštu arba elektroniniu laišku prisegus nuskaitomą skanuotą pasiūlymo (PDF) kopiją šiais adresais: Friday Lab (808 kab.), Saulėtekio al. 15, LT10224 Vilnius arba donatas.malinauskas@fridaylab.com iki **2015 m. birželio 5 d. 12:00 val. Lietuvos laiku**. Alternatyvūs pasiūlymai nebus priimami.

KONKURSO BŪDU SERTIFIKAVIMO PASLAUGOMS PIRKTI SĄLYGOS

TURINYS

1. BENDROSIOS NUOSTATOS
2. PIRKIMO OBJEKTAS
3. TIEKĖJŲ KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI
4. PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS
5. PASIŪLYMŲ GALIOJIMO UŽTIKRINIMAS
6. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS
7. VOKŲ SU PASIŪLYMAIS ATPLĖŠIMO PROCEDŪROS
8. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS
9. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS
10. PASIŪLYMŲ VERTINIMAS
11. DERYBŲ VYKDYMAS
12. PRELIMINARI PASIŪLYMŲ EILĖ
13. SPRENDIMAS APIE KONKURSA LAIMĖJUSĮ PASIŪLYMĄ
14. PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS
15. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS
16. Priedai:
 1. Techninė specifikacija
 2. Pasiūlymo forma

1.

BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1. Pirkimą vykdanči organizacija vykdydama pirkimą projektui „Išmanaus žvejybos sonaro „Deeper“ 2-asis eksporto plėtros etapas“ numato įsigyti išmanaus žvejybos sonaro „Deeper“ sertifikavimo eksportui į užsienio rinkas paslaugas pagal konkurso sąlygų priedą Nr. 1 „Techninė specifikacija“.

1.2. Vartojamos pagrindinės sąvokos, apibrėžtos Projektų administravimo ir finansavimo taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 1K-316 (toliau – *Taisyklės*).

1.3. Pirkimas vykdomas vadovaujantis Taisyklėmis bei atsižvelgiant į Europos Komisijos Aiškinamojo komunikato dėl Bendrijos teisės, taikomos sudarant sutartis, kurioms netaikomos arba tik iš dalies taikomos viešųjų pirkimų direktyvos (OL 2006 C 179, p. 2) rekomendacijas.

1.4. Pirkimas atliekamas laikantis laisvo prekių judėjimo, įsisteigimo teisės, laisvės teikti paslaugas, nediskriminavimo bei vienodo požiūrio, skaidrumo, proporcingumo ir abipusio pripažinimo principų.

1.5. Konkursui neįvykus dėl to, kad nebuvo gauta nė vieno pirkimą vykdančios organizacijos nustatytus reikalavimus atitinkančio tiekėjo pasiūlymo, pirkimą vykdanči organizacija pasilieka teisę pakartotinį pirkimą vykdyti apklausos būdu Taisyklių p. 461 nustatyta tvarka.

2.

PIRKIMO OBJEKTAS

2.1. Perkamų paslaugų savybės nustatytos pateiktoje Techninėje specifikacijoje, kuri yra konkurso sąlygų priedas Nr. 1.

2.2. Paslaugos turi būti suteiktos per 60 d. nuo sutarties užsakymo dienos.

2.3. Šis pirkimo objektas neskirstomas į dalis, todėl pasiūlymai turi būti teikiami visam nurodytam paslaugų kiekiui.

2.4. Tiekėjams neleidžiama pateikti alternatyvių pasiūlymų.

3.

TIEKĖJŲ KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI

3.1. Tiekėjams, pageidaujantiems dalyvauti pirkime, minimalūs kvalifikacijos reikalavimai netaikomi.

4.

PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS

4.1. Tiekėjas gali pateikti tik vieną pasiūlymą.

Pasiūlymas, pasirašytas tiekėjo arba jo įgalioto asmens, turi būti pateiktas asmeniškai, registruotu paštu arba elektroniniu laišku prisegus skanuotą pasiūlymo kopiją šiais adresais: Friday Lab, Saulėtekio al. 15, LT10224 Vilnius arba donatas.malinauskas@fridaylab.com iki **2015 m. birželio 5 d. 12:00 val. Lietuvos laiku**. Vėliau gauti pasiūlymai nebus priimami.

Tiekėjo pasiūlymas bei kita korespondencija pateikiama lietuvių ir/ar anglų kalbomis.

4.2. Paslaugų kainos pateikiamos eurais (EUR). Į paslaugų kainą įeina visi mokesčiai ir visos tiekėjo išlaidos. Kainos suma su PVM turi būti nurodoma atskirai, jeigu taikoma.

4.3. Pasiūlyme turi būti nurodytas jo galiojimo terminas. Pasiūlymas turi galioti 30 dienų nuo pasiūlymų pateikimo termino dienos.

4.4. Tiekėjo prašymu pirkimą vykdanči organizacija ne vėliau kaip per 2 d.d. pateikia patvirtinimą, kad tiekėjo pasiūlymas yra gautas.

4.5. Pirkimą vykdanči organizacija turi teisę pratęsti pasiūlymų pateikimo terminą. Apie naują pasiūlymų pateikimo terminą pirkimą vykdanči organizacija praneša visiems tiekėjams, priėmusiems konkurso sąlygas.

4.6. Tiekėjas konkurso pasiūlymą privalo pateikti pagal 2 priede pateiktą formą. Jeigu tiekėjo pasiūlymas yra teikiamas asmeniškai ar registruotu paštu, tai jis yra teikiamas užklijuotame ir užantspauduotame voke. Ant voko turi būti užrašytas pirkimo pavadinimas, tiekėjo pavadinimas ir adresas. Jeigu tiekėjo pasiūlymas yra teikiamas elektroniniu laišku, tai jis yra adresuojamas pirkimo kontaktiniam asmeniui elektroniniu laišku kartu su prisegta skanuota pasiūlymo elektronine kopija (PDF formatu).

4.7. Pirkimo vykdanči organizacijos turi teisę vėliau pareikalauti pateikti pasiūlymo originalą, jeigu tiekėjas buvo pateikęs tik pasiūlymo kopijas.

4.8. Pirkimą vykdanči organizacija neatsako už pašto kurjerių ar elektroninio pašto tarnybų vėlavimus ar kitus nenumatytus atvejus, dėl kurių pasiūlymai nebuvo apskritai gauti arba gauti pavėluotai. Pavėluotai gauti pasiūlymai nevertinami, grąžinami tiekėjui registruotu laišku arba informuoja elektroniniu laišku apie pavėluotą pateikimą.

4.9. Tiekėjas iki galutinio pasiūlymų pateikimo termino turi teisę pakeisti arba atšaukti savo pasiūlymą. Toks pakeitimas arba pranešimas, kad pasiūlymas atšaukiamas, pripažįstamas galiojančiu, jeigu pirkimą vykdanči organizacija jį gauna pateiktą kontaktiniam asmeniui iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

4.10. Teikdamas pasiūlymą, tiekėjas patvirtina, kad jis nėra susijęs su jokia galimu interesu konfliktu ir, kad nėra susijęs su jokia kitu tiekėju ar projekte dalyvaujančiomis šalimis. Jei tokios aplinkybės atsirastų sutarties vykdymo metu, tiekėjas turi nedelsdamas apie tai informuoti pirkimą vykdančią organizaciją.

4.11. Teikdamas pasiūlymą tiekėjas patvirtina, kad visa jo pateikta informacija yra teisinga, ir kad jis nenuslėpė jokių aplinkybių, nurodytų šių sąlygų 4.12 p., apie kurias turėjo informuoti pirkimą vykdančią organizaciją.

5. PASIŪLYMŲ GALIOJIMO UŽTIKRINIMAS

5.1. Pirkimą vykdanči organizacija nereikalauja pasiūlymo galiojimo užtikrinimo.

6. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS

6.1. Pirkimą vykdanči organizacija atsako į kiekvieną tiekėjo rašytinį prašymą paaiškinti konkurso sąlygas, jeigu prašymas gautas ne vėliau kaip prieš 6 darbo dienas iki pirkimo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

6.2. Pirkimą vykdanči organizacija į gautą prašymą paaiškinti konkurso sąlygas atsako ne vėliau kaip per 3 kalendorines dienas nuo jo gavimo dienos, tačiau taip, kad pasiūlymus pateikę dalyviai atsakymą gautų ne vėliau, kaip likus 3 dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Pirkimą vykdanči organizacija, atsakydama tiekėjui, kartu siunčia paaiškinimus ir visiems kitiems

tiekėjams, kuriems ji pateikė konkurso sąlygas, bet nenurodo, iš ko gavo prašymą pateikti paaiškinimą(-us).

6.3. Nesibaigus pirkimo pasiūlymų pateikimo terminui, pirkimą vykdanči organizacija savo iniciatyva turi teisę paaiškinti (patikslinti) konkurso sąlygas. Tokie paaiškinimai (patikslinimai) visiems tiekėjams, kuriems pirkimą vykdanči organizacija yra pateikusi konkurso sąlygas, išsiunčiami ne vėliau kaip likus 3 kalendorinėms dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

6.4. Jeigu pirkimą vykdanči organizacija konkurso sąlygas paaiškina (patikslina) ir negali konkurso sąlygų paaiškinimų (patikslinimų) ar susitikimo protokolų (jeigu susitikimai įvyks) pateikti taip, kad visi kandidatai juos gautų ne vėliau kaip likus 3 kalendorinėms dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos, ji perkelia pasiūlymų pateikimo terminą laikui, per kurį tiekėjai, rengdami pirkimo pasiūlymus, galėtų atsižvelgti į šiuos paaiškinimus (patikslinimus) ar susitikimų protokolus. Pranešimai apie pasiūlymų pateikimo termino nukėlimą išsiunčiami visiems tiekėjams, kuriems buvo pateiktos konkurso sąlygos.

7. VOKŲ SU PASIŪLYMAIS ATPLĖŠIMO PROCEDŪROS

7.1. Tiekėjų pasiūlymai pateikti vokuose bus atplėšiami „Friday Lab” buveinėje adresu: Saulėtekio al. 15, LT10224 Vilnius. Komisijos posėdžio, kuriame atplėšiami vokai ir nagrinėjami tiekėjų elektroniniai pasiūlymai pradžia – **2015 m. birželio 5 d. 14:00 val.**

7.2. Vokų atplėšimo procedūroje turi teisę dalyvauti visi pasiūlymus pateikę tiekėjai arba jų atstovai.

7.3. Tiekėjų pasiūlymų atplėšimo procedūroje dalyvaujantiems tiekėjams ar jų atstovams skelbiama pasiūlymą pateikusių tiekėjų pavadinimas ir pasiūlyme nurodyta kaina. Ši informacija pateikiama ir posėdyje nedalyvavusiems, tačiau pageidavimą gauti informaciją raštu pareiškusiems tiekėjams.

7.4. Jei, skelbiant pasiūlymų kainas, neatitinka suma skaičiais ir žodžiais, teisinga laikoma suma žodžiais.

8. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS

8.1. Konkursui pateiktus visus pasiūlymus nagrinėja ir vertina Komisija. Pasiūlymai nagrinėjami ir vertinami konfidencialiai, nedalyvaujant pasiūlymus pateikusių tiekėjų atstovams. Komisija nagrinėja:

8.1.1. ar pasiūlymas atitinka konkurso sąlygose nustatytus reikalavimus;

8.1.2. ar nebuvo pasiūlytos per dideles, pirkimą vykdančiai organizacijai nepriimtinos kainos;

8.2. Iškilus klausimams dėl pasiūlymų turinio ir Komisijai paprašius, tiekėjai privalo pateikti papildomus paaiškinimus nekeisdami pasiūlymo. Paaiškinimai siunčiami elektroniniu paštu donatas.malinauskas@fridaylab.com.

9.

PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS

9.1. Komisija atmeta pasiūlymą, jeigu:

9.1.1. pasiūlymas neatitiko konkurso sąlygose nustatytų reikalavimų;

9.1.2. buvo pasiūlytos per didelės, pirkimą vykdančiai organizacijai nepriimtinos kainos;

9.1.3. buvo pasiūlytos labai mažos kainos ir tiekėjas Komisijos prašymu nepateikė raštiško kainos sudėtinių dalių pagrindimo arba kitaip nepagrindė labai mažos kainos;

9.1.4. tiekėjas pateikė melagingą informaciją.

9.2. Apie pasiūlymo atmetimą ir tokio atmetimo priežastis tiekėjas privalo būti informuotas raštu.

10.

PASIŪLYMŲ VERTINIMAS

10.1. Pirkimą vykdančios organizacijos neatmesti pasiūlymai vertinami eurais (EUR) pagal mažiausios kainos kriterijų.

10.2. Bendra pasiūlymuose nurodyta kaina bus palyginama be PVM.

11.

DERYBŲ VYKDYMAS

11.1. Pirkimą vykdanči organizacija, užtikrindama Taisyklių p. 457 nustatytų principų laikymąsi, turi teisę derėtis su tiekėjais dėl techninių, ekonominių, teisinių ir kitokių pasiūlymo sąlygų siekdamas ekonomiškiausio rezultato.

11.2. Derybos yra vykdomos su visais tiekėjais, pateikusiais pirkimą vykdančios organizacijos nustatytus minimalius reikalavimus atitikusius pirminius pasiūlymus. Derybų metu tiekėjai negali būti diskriminuojami jiems pateikiant skirtingą informaciją arba kaip nors kitaip ribojant atskirų tiekėjų galimybes pagerinti savo pasiūlymus. Derybų rezultatai įforminami protokolu.

11.3. Pirkimą vykdanči organizacija nurodo tiekėjui laiką, kada reikia atvykti į derybas dėl kainos, techninių, ekonominių, teisinių ir kitokių konkurso pasiūlymo sąlygų.

11.4. Derybų procedūrų metu pirkimą vykdanči organizacija laikosi šių sąlygų: tretiesiems asmenims neatskleidžia jokios iš teikėjo gautos informacijos be jo sutikimo; derybos vykdomos su kiekvienu tiekėju atskirai, derybos protokoluojamos; derybų protokolą pasirašo pirkimą vykdančios organizacijos pirkimo komisijos pirmininkas ir teikėjo, su kuriuo derėtasi, įgaliotas atstovas.

11.5. Derybų galutiniai pasiūlymai yra šalių pasirašyti derybų protokolai bei pirminiai pasiūlymai, kiek jie nebuvo pakeisti derybų metu.

12.

PRELIMINARI PASIŪLYMŲ EILĖ

12.1. Pirkimą vykdanči organizacija įvertina pateiktus pasiūlymus ir nustato preliminarią pasiūlymų eilę. Šioje eilėje pasiūlymai surašomi kainos didėjimo tvarka. Ši eilė nedelsiant pranešama pasiūlymus pateikusiems tiekėjams.

12.2. Kai keli pasiūlymai pateikiami vienodomis kainomis, sudarant preliminarią pasiūlymų eilę pirmesniu į šią eilę įrašomas tiekėjas, anksčiausiai įregistravęs voką su pasiūlymais.

13.

SPRENDIMAS APIE KONKURSAŲ LAIMĖJUSIŲ PASIŪLYMĄ

13.1. Pirkimą vykdanči organizacija patvirtina pasiūlymų eilę ir priima sprendimą apie laimėjusį pasiūlymą tik tada, kai išnagrinėjamos pasiūlymus pateikusių tiekėjų pretenzijos ir skundai (jeigu jų buvo gauta).

13.2. Pirkimą vykdanči organizacija, priėmusi sprendimą apie laimėjusį pasiūlymą arba priėmusi sprendimą nutraukti pirkimą ne vėliau kaip per 3 darbo dienas po sprendimo priėmimo praneša tiekėjams apie šiuos sprendimus.

13.3. Pirkimą vykdanči organizacija, gavusi tiekėjo raštu pateiktą prašymą apie pasiūlymo atmetimo arba pasiūlymo pripažinimo laimėjusiu priežastis, atsako ne vėliau kaip per 15 kalendorinių dienų nuo prašymo gavimo dienos.

13.4. Jeigu tiekėjas, kuriam buvo pasiūlyta sudaryti pirkimo sutartį, raštu atsisako ją sudaryti arba iki nurodyto laiko neatvyksta sudaryti pirkimo sutarties arba nepateikia pirkimo sutarties įvykdymo užtikrinimo, laikoma, kad jis atsisakė sudaryti pirkimo sutartį. Tuo atveju pirkimą vykdanči organizacija siūlo sudaryti pirkimo sutartį tiekėjui, kurio pasiūlymas pagal patvirtintą pasiūlymų eilę yra pirmas po tiekėjo, atsisakiusio sudaryti pirkimo sutartį.

14.

PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS

14.1. Pirkimą vykdanči organizacija pirkimo užsakymo sutartį siūlo sudaryti tam tiekėjui, kurio galutinis pasiūlymas pripažintas laimėjusiu.

14.2. Sudarant pirkimo užsakymo sutartį, negali būti keičiama laimėjusio tiekėjo galutinio pasiūlymo kaina ir sąlygos, taip pat pirkimą vykdančios organizacijos pirkimo pradžioje nustatytos pirkimo sąlygos, išskyrus šių sąlygų 11 punkte nustatytais atvejais.

14.3. Atsiskaitymas už suteiktas paslaugas vykdomas per 30 kalendorinių dienų nuo tiekėjo sąskaitos faktūros pateikimo dienos.

14.4. Užsakymo sutartyje esanti, ar su ja susijusi, o taip pat sutarties vykdymo metu tiek sąmoningai, tiek atsitiktinai atskleista informacija yra konfidenciali. Kiekviena iš šalių gali atskleisti šią informaciją tretiesiems asmenims tik tiek, kiek tai yra būtina šios sutarties tinkamam vykdymui ir tik iš anksto gavusi kitos šalies sutikimą.

15.

BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

15.1 Pirkimą vykdanči organizacija turi teisę nutraukti šį konkursą, jeigu atsirado aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti. Išlaidos, susijusios su dalyvavimu šiame konkurse, tiekėjams nekompensuojamos.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA // TECHNICAL SPECIFICATIONS

I. Pirkimo objektas ir užduotys:	I. Tender object and tasks:
1. Atlikti „Deeper“ SKU1 su BT produkto (toliau – <i>Produktas</i>) bandymus, testavimus ir tyrimus, kurie yra būtini atlikti produkto CCC ženklimą (<i>China compulsory certificate mark</i>) ir gauti visus reikalingus registracijos ir/ar akreditacijos pažymėjimus.	1. Perform the „Deeper“ SKU1 product with BT (hereinafter - Product) tests, stress tests and analysis, which are necessary to carry out the marking of the CCC (China compulsory certificate mark) and get all the necessary registration and / or accreditation certificates.
2. Įtraukti produktą į Kinijos liaudies respublikos parduodamų gaminių registrus, bei atlikti kitas būtinas procedūras, kad produktas atitiktų standartus ar kitus norminių aktų reikalavimus, kurie yra privalomi norint produkciją eksportuoti į Kinijos rinką.	2. Include the product in the sold registers of People's Republic of China, and perform other necessary procedures, that the product complies with the standards or other normative acts which are mandatory for products to be validated for export in the Chinese market.
3. Užtikrinti Užsakovo produkto atstovavimą atliekant produkto sertifikavimo arba/ir bandymų procedūras.	3. Ensure the Client representation of the product through product certification process and / or testing procedures.
II. Rezultatai, kuriuos turi pasiekti paslaugų teikėjas	II. The results to be achieved by the service provider
Išduoti akredituotus Kinijos liaudies respublikos atitiktus sertifikatus (jeigu tokie reikalingi) prekybai „Deeper“ SKU1 su BT produktais, kurio galiojimo laikas būtų ne trumpesnis nei 3 (trys) metai.	Provide the accredited certificates of People's Republic of China respectively (if needed) to engage trade of „Deeper“ SKU1 product with BT by period of validity shall be not less than 3 (three) years.
III. Užsakymo sutarties vykdymas:	III. Service performance of the contract:
Paslaugos turi būti suteiktos per 60 d. nuo užsakymo sutarties užsakymo dienos.	The services of tasks must be provided within 60 days from the order date of the contract.

PASIŪLYMAS
dėl išmanaus žvejybos sonaro „Deeper“ sertifikavimo paslaugų
KINIJS LIAUDIES RESPUBLIKOJE

 (Data)

 (Vieta)

Tiekėjo pavadinimas	
Tiekėjo adresas	
Įmonės kodas	
Pridėtinės vertės mokėtojo kodas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1.1) konkurso skelbime, paskelbtame www.einvesticijos.lt
- 1.2) konkurso sąlygose;
- 1.3) kituose pirkimo dokumentuose.

Mes siūlome šias paslaugas:

Eil. Nr.	Paslaugos pavadinimas	Vieneto kaina, EUR (be PVM)	Viso kiekio kaina, EUR (su PVM)
1.	„Deeper“ SKU1 su BT produkto bandymai, testavimai ir tyrimai, kurie yra būtini atlikti produkto CCC ženklinimą (<i>China compulsory certificate mark</i>) ir gauti visus reikalingus registracijos ir/ar akreditacijos pažymėjimus.		

2.	Įtraukti produktą į Kinijos liaudies respublikos parduodamų gaminių registrus, bei atlikti kitas būtinas procedūras, kad produktas atitiktų standartus ar kitus norminių aktų reikalavimus, kurie yra privalomi norint produkciją eksportuoti į Kinijos rinką.		
3.	Užtikrinti Užsakovo produkto atstovavimą atliekant produkto sertifikavimo arba/ir bandymų procedūras.		

Bendra pasiūlymo kaina (žodžiais): _____ Euro _____ ct.

Šiuo pasiūlymu, patvirtiname, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir, kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti konkurso dalyviui.

Patvirtiname, kad nedalyvavome rengiant pirkimo dokumentus ir nesame susiję su jokia kita šiame konkurse dalyvaujančia įmone ar kita suinteresuota šalimi.

Suprantame, kad išaiškėjus aukščiau nurodytoms aplinkybėms būsime pašalinti iš šio konkurso procedūros, ir pasiūlymas bus atmestas.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Puslapių skaičius

Pasiūlymas galioja iki 2015 m. _____ d. (nurodyti datą terminui ne trumpesni nei 30 d.)

(Tiekėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, parašas)

TENDER OFFER
Regarding smart fishing sonar „Deeper“ certification services in
the People's Republic of China

(date)

(place)

Supplier title (official name)	
Address for correspondence	
Company code	
Value added tax (VAT) identification number	
Responsible person for the tender	
Phone number	
E. mailing address	

We hereby declare that we agree with all the procurement conditions set out in:

- 1.1) the invitation to tender published at www.einvesticijos.lt,
- 1.2) the tender specifications,
- 1.3) other public procurements documents.

We offer the following services:

No.	Name of the Services	Item Price, EUR (w/o VAT)	Sum amount, EUR (incl. VAT)
1.	Perform the „Deeper“ SKU1 product with BT (hereinafter - Product) tests, stress tests and analysis, which are necessary to carry out the marking of the CCC (China compulsory certificate mark) and get all the necessary registration and / or accreditation certificates.		

2.	Include the product in the sold registers of People's Republic of China, and perform other necessary procedures, that the product complies with the standards or other normative acts which are mandatory for products to be validated for export to the Chinese market.		
3.	Unsure the Client representation of the product through product certification process and / or testing procedures.		

The total cost of the proposal (in words): _____ Euro _____ cents.

We confirm that our proposal and all the information is correct and that we have not hidden any information that has been requested from the tenderers.

We certify that we did not participate in the preparation of tender documents for the Client and are not affiliated with any other company participating in this public procurement or any other interested party.

We understand and aware of the circumstances described above shall be the reason for tenderers to be excluded from the tender procedure, and the proposal will be rejected.

Along with the proposal we add the following documents:

No.	Documents submitted	Number of Pages

The offer is valid until _____ (enter the date, must valid for at least 30 days term).

 (Supplier or his authorized person's name and signature)